



Pontificia Universidade Católica de São Paulo

Programa Pós-Graduação em Lingüística Aplicada e Estudos da Linguagem

Disciplina: Teoria Lingüística: - Análise Sistêmico-funcional do Espanhol (*El registro académico del español*)

Professor: Maria Cecília Colombi

Horário: das 8:30 às 12:30

Créditos: 01

Semestre/Ano: 1º/06

Nível: M/D

Ementa

Este curso explora el desarrollo del español a un nivel avanzado en contextos académicos y científicos. Se presentará la teoría de la lingüística sistémica-funcional (LSF) de Halliday como un modelo del lenguaje que relaciona el texto con el contexto y provee un marco de análisis del lenguaje escrito y oral. Es decir, se estudia al lenguaje en su relación con la estructura social y con su uso en contextos sociales. Se investigarán las características más sobresalientes del discurso académico escrito y oral haciendo referencia a los distintos géneros textuales. Finalmente se observarán las implicaciones pedagógicas de este análisis para la enseñanza del español como lengua madre o como lengua extranjera.

Contenidos:

Introducción a la lingüística sistémica funcional (LSF) - ¿Cómo se usa el lenguaje? -

Propósitos, funciones. - ¿Cuál es la relación entre el lenguaje, el significado y el contexto social donde se manifiesta? - ¿Qué tipos de significados se pueden expresar a través del lenguaje? -

Teoría del registro: campo, tenor y modo. - El lenguaje siempre se usa en un contexto social. El impacto del contexto en el texto ha llevado a los lingüistas a explorar en qué dimensiones y de que forma el contexto influencia el lenguaje. La teoría de registro describe estas interrelaciones entre el lenguaje y el contexto social: Continuo oral- escrito. - Variables del registro: campo, tenor, modo.

Géneros textuales: componentes funcionales y formales.- La narración - El reportaje - El informe - El ensayo académico .

Transitividad en español: metafunción ideacional.- Significado experiencial - La cláusula - Nombres y grupos nominales - Procesos: existenciales y relacionales, materiales, mentales y verbales.

Modalidad en español: metafunción interpersonal. - Significad interpersonal - Intercambiando información (proposiciones) - Intercambiando bienes y servicios (propuestas)

Textura en español: metafunción textual.- Significado textual - Tema y rema - Desarrollo temático - Cohesión

Metáfora gramatical. - Definición y alcance - Metáfora gramatical ideacional en la ciencias y las humanidades - Metáfora gramatical interpersonal

Implicaciones y aplicaciones de la LSF a la enseñanza del español comon primera o segunda lengua.

Se presentarán actividades prácticas utilizando las herramientas de la gramática sistémica funcional para el análisis de textos, enfatizando las características de género y registro. El ensayo académico y otros géneros académicos se estudiarán en detalle